

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
S	FRANKE		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche according to secondo 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a norma 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationen enligt 65/2014	Opplýsingar þá produktkortinu íhl. 65/2014	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в картонке в соответствии с 65/2014	Toote eelkvi teave vastavalt 65/2014	Informācija par kartiņām saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
M	305.0705.074	P2264	S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle intensive	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificação do modelo intensiva	Identificação do modelo intensiva	Modellbeteckning	Modellbeteckelse	Tavarantoimittajan mallitunniste	Modellidentifikation	Identifikationsnummer	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
AEChood	54,8	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarkijns energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Virallinen energiatuokitus	Virallinen energiatuokitus	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada elektriskais patēriņš																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
EEC	A		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Clase de eficiência energética	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Virallinen energiatuokitus	Virallinen energiatuokitus	Класс энергетической эффективности	Energatohuse klass	Enerģiķefektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
FDEhood	29,9		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Efficiencia fluidodinámica	Efficiência dinâmica dos fluidos	Floedsdynamisk effektivitet	Floedsdynamisk effektivitet	Virallinen energiatuokitus	Virallinen energiatuokitus	Гидродинамическая эффективность	Vedelikudnaamika tohusus	Sķidruma dinamiskā efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Clase de eficiência dinâmica dos fluidos	Floedsdynamisk effektivitetsklass	Floedsdynamisk effektivitetsklass	Virallinen energiatuokitus	Virallinen energiatuokitus	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikudnaamika tohusus klass	Sķidruma dinamiskās efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
LHhood	64	lux/Watt	LHhood	Eficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valohetokisuus	Valohetokisuus	Световая эффективность	Valgustustohuse	Apgaismotības efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Clase de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valohetokisuus	Valohetokisuus	Класс световой эффективности	Valgustustohuse klass	Apgaismotības klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Efficiencia de la filtración de grasa	Efficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Raavensuodatuksen erottuvuus	Raavensuodatuksen erottuvuus	Эффективность фильтрации жира	Rasva filitrimise tohusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Clase de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Raavensuodatuksen erottuvuus	Raavensuodatuksen erottuvuus	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filitrimise tohusus klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
Qmin	280	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luftstroom bij laagste snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulacji de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftflöde vid minihastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Ilmavirta miniminopeudella	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuivooli minimimäärisel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
Qmax	580	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luftstroom bij hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulacji de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftflöde vid maxihastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Ilmavirta maksiminopeudella	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuivooli maksimimäärisel	Maximālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
Qboost	710	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensiver Gebläsestufe	Luftstroom bij hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de ar na regulacji de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Интенсивная скорость воздушного потока	Ohuivooli intensiivsel kiirusega	Pārlēnētās gaisas plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
Qboost	710	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensiver Gebläsestufe	Luftstroom bij hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de ar na regulacji de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Интенсивная скорость воздушного потока	Ohuivooli intensiivsel kiirusega	Pārlēnētās gaisas plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
SPEmin	49	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Akustisk A-veid lydefektivitet	Akustisk A-veid lydefektivitet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Звукоизлучение A при минимальной скорости воздушного потока	Ohuikudake akustiline A-kaaluutet hõlvõimsuse emissioon minimimäärisel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
SPEmin	49	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Akustisk A-veid lydefektivitet	Akustisk A-veid lydefektivitet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Звукоизлучение A при минимальной скорости воздушного потока	Ohuikudake akustiline A-kaaluutet hõlvõimsuse emissioon minimimäärisel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
SPEmax	65	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Akustisk A-veid lydefektivitet	Akustisk A-veid lydefektivitet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Звукоизлучение A при максимальной скорости воздушного потока	Ohuikudake akustiline A-kaaluutet hõlvõimsuse emissioon maksimimäärisel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
SPEmax	65	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Akustisk A-veid lydefektivitet	Akustisk A-veid lydefektivitet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Звукоизлучение A при максимальной скорости воздушного потока	Ohuikudake akustiline A-kaaluutet hõlvõimsuse emissioon maksimimäärisel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
SPboost	69	dBa	SPboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei intensiver Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Akustisk A-veid lydefektivitet	Akustisk A-veid lydefektivitet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Звукоизлучение A при интенсивной скорости воздушного потока	Ohuikudake akustiline A-kaaluutet hõlvõimsuse emissioon intensiivsel kiirusega	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
SPboost	69	dBa	SPboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei intensiver Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Akustisk A-veid lydefektivitet	Akustisk A-veid lydefektivitet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Звукоизлучение A при интенсивной скорости воздушного потока	Ohuikudake akustiline A-kaaluutet hõlvõimsuse emissioon intensiivsel kiirusega	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in off stand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i väntläge	Effektforbrukning i ventilstand	Energiankulutus tavassa pos. päällä ista	Energiankulutus tavassa pos. päällä ista	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Toaletarve väljalülitatud olukorras	Ērģības patēriņš izslēgtā režīmā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in stand-by	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i väntilstand	Effektforbrukning i ventilstand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiankulutus tavassa valmistila	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiletarve ooterežiimis	Ērģības patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
PI	0,9		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsupplifter enligt 66/2014	Tilläggsupplifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Listatave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
EELhood	51,9		EELhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiategokkuseindeksi	Energiategokkuseindeksi	Показатель энергетической эффективности	Energatohuse indeks	Ērģības efektivitātes indekss																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
Qbep	385,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengen ved punktet for beste virkningsgrad	Mittau luovirta puunkti et optimaal driftipunkt	Mittau luovirta puunkti et optimaal driftipunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tohususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
Wbep	162,0	W	Wbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttrykk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittau lufttryk i det optimaal driftipunkt	Mittau lufttryk i det optimaal driftipunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tohususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
WL	2,2	W	WL	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttrykk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittau lufttryk i det optimaal driftipunkt	Mittau lufttryk i det optimaal driftipunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tohususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
Emiddle	140	lux	Emiddle	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Débito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrøm	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoolum	Maksimālais gaiss plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
Lwa	65	dBa	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisk opvoermogen in het beste-efficiëntiepunt	Potencia eléctrica medida en el punto de máxima eficiencia	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk ingångsvärde vid effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingangsværdi ved effektivitetspunkt	Mittau sähköön ototeho parima tohusuuse puunkti	Mittau sähköön ototeho parima tohusuuse puunkti	Подача электроэнергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsuse parima tohususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
WL			WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markertekt til belysningsssystemet	Nominell effekt til belysningsssystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismotības nominālais ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
Emiddle			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Gemsnittlig belysning over kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsssystemet over kottypotten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustugevuse plaadil	Vidējais apgaismotuma sistēmas valgustugevums uz gatavošanas virsmas																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora d'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau u in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência acústica na regulação de velocidade máxima	Lydefuknivå ved høyeste innstilling	Lydefuknivå ved høyeste innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Hõlvõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jauda līmenis pie visaugstākā iestatīšanas																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL ASESOR DE ENERGIA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSÅPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTONEN UVOJA			T		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
 Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
 Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

[illegible]